Overwegende dat deze bescherming in haar geheel genomen onvoldoende is om enerzijds het verschil tussen de Italiaanse prijs en de buitenlandse prijs franco grens voor het desbetreffende produkt, en anderzijds het nadeel te dekken dat voor de Italiaanse producent voortvloeit uit de noodzaak om tegen de Italiaanse prijs lood aan te kopen, wegens de afsluiting van de markt van deze grondstof;

Overwegende dat om deze redenen en voor zover de in aanmerking genomen beoordelingsfactoren geen wijzigingen ondergaan, de toepassing van de bij het versnellingsbesluit van 15 mei 1962 voorgeschreven verlaging der douanetarieven een gevaar zou kunnen betekenen voor de afzet van de Italiaanse produktie van loodfoelie, loodpoeder en loodschilfers en tegelijkertijd zou kunnen bijdragen tot beperking van de afzet van de Italiaanse loodproduktie;

Overwegende dat de positieve gevolgen van de door de Italiaanse Regering opgestelde programma's voor de geleidelijke economische sanering van de sector der loodproduktie noodzakelijk een gunstige invloed zullen hebben op de betrokken sector, die daardoor in staat zal worden gesteld zich aan de economie van de gemeenschappelijke markt aan te passen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De Italiaanse Republiek wordt gemachtigd om ten aanzien van loodfoelie, loodpoeder en loodschilfers (post 78.04 van het Italiaanse douanetarief) geen uitvoering te geven aan de verdere verlaging der douanetarieven voorgeschreven bij artikel 1, lid 1, van het besluit van 15 mei 1962 van de vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap, in het kader van de Raad bijeen, over de verdere versnelling van het tempo van verwezenlijking van de doelstellingen van het Verdrag.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Italiaanse Republiek.

Gedaan te Brussel, 30 januari 1963.

Voor de Commissie
De Voorzitter
Walter HALLSTEIN

Beschikking van de Commissie tot machtiging van de Italiaanse Republiek om op grond van artikel 226 van het Verdrag een vrijwaringsmaatregel te nemen ten behoeve van loden delen van elektrische accumulatoren

(Slechts de tekst in de Italiaanse taal is authentiek)

(63/212/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap en met name op artikel 226,

Gelet op het besluit van 12 mei 1960 van de vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap, in het kader van de Raad bijeen, over de versnelling van het tempo van verwezenlijking van de doelstellingen van het Verdrag,

Gelet op het besluit van 15 mei 1962 van de vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap, in het kader van de Raad bijeen, over de verdere versnelling van het tempo van verwezenlijking van de doelstellingen van het Verdrag,

Gelet op de beschikking van de Commissie van 27 juli 1961, verlengd bij de beschikking van 12 december 1962, waarbij de Italiaanse Republiek gemachtigd werd tot het nemen van vrijwaringsmaatregelen ten behoeve van de nationale produktie van lood en zink,

Gezien de brief van 5 juli 1962, waarbij de Regering der Italiaanse Republiek op grond van artikel 226 van het Verdrag, de Commissie om machtiging heeft verzocht, ten einde de per 1 juli 1962 bij de hierboven genoemde besluiten van 15 mei 1962 voorgeschreven douanebepalingen niet toe te passen op loden delen van accumulatoren (post 85.04 C II c 1 van het Italiaanse douanetarief);

Overwegende dat het verschil tussen de Italiaanse prijs en de wereldprijs voor lood ongeveer 50 lire per kilogram bedraagt, en dat dit verschil voor de Italiaanse fabrikant van loden delen van elektrische accumulatoren een extra last betekent

van 49 lire per kilogram afgeleid produkt, rekening houdende met het loodgehalte van dit produkt;

Overwegende dat de Italiaanse prijs voor loden delen van elektrische accumulatoren 241 lire per kilogram bedraagt, terwijl de prijs franco grens voor het overeenkomstige Duitse produkt, dat als referentie genomen is, 198 lire per kilogram bedraagt;

Overwegende dat het Italiaanse beschermende douanerecht tegenover de overige Lid-Staten, resulterende uit de toepassing van het versnellingsbesluit van 15 mei 1962, voor loden delen van elektrische accumulatoren 11% bedraagt, dat bij dit recht nog leges ten bedrage van 0,5% en een heffing van 6% op het ingeklaarde produkt komen;

Overwegende dat deze bescherming in haar geheel genomen onvoldoende is om enerzijds het verschil tussen de Italiaanse prijs en de buitenlandse prijs franco grens voor het desbetreffende produkt, en anderzijds het nadeel te dekken dat voor de Italiaanse producent voortvloeit uit de noodzaak om tegen de Italiaanse prijs lood aan te kopen, wegens de afsluiting van de markt van deze grondstof;

Overwegende dat om deze redenen en voor zover de in aanmerking genomen beoordelingsfactoren geen wijzigingen ondergaan, de toepassing van de bij het versnellingsbesluit van 15 mei 1962 voorgeschreven verlaging der douanetarieven een gevaar zou kunnen betekenen voor de afzet van de Italiaanse produktie van loden delen van elektrische accumulatoren en tegelijkertijd zou kunnen bijdragen tot beperking van de afzet van de Italiaanse loodproduktie;

Overwegende dat de positieve gevolgen van de door de Italiaanse Regering opgestelde programma's voor de geleidelijke economische sanering van de loodproduktie noodzakelijk een gunstige invloed zullen hebben op de betrokken sector, die daardoor in staat zal worden gesteld zich aan de economie van de gemeenschappelijke markt aan te passen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De Italiaanse Republiek wordt gemachtigd om ten aanzien van loden delen van elektrische accumulatoren (post 85.04 C II c 1 van het Italiaanse douanetarief) geen uitvoering te geven aan de verdere verlaging der douanetarieven voorgeschreven bij artikel 1, lid 1 van het besluit van 15 mei 1962 van de vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap, in het kader van de Raad bijeen, over de verdere versnelling van het tempo van verwezenlijking van de doelstellingen van het Verdrag.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Italiaanse Republiek.

Gedaan te Brussel, 30 januari 1963.

Voor de Commissie
De Voorzitter
Walter HALLSTEIN

Beschikking van de Commissie tot machtiging van de Italiaanse Republiek om op grond van artikel 226 van het Verdrag een vrijwaringsmaatregel te nemen ten behoeve van elektrische accumulatoren met loden platen

(Slechts de tekst in de Italiaanse taal is authentiek)

(63/213/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap en met name op artikel 226,

Gelet op het besluit van 12 mei 1960 van de vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap, in het kader van de Raad bijeen, over de versnelling van het tempo van verwezenlijking van de doelstellingen van het Verdrag,

Gelet op het besluit van 15 mei 1962 van de vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap, in het kader van de Raad bijeen, over de verdere versnelling van het tempo van verwezenlijking van de doelstellingen van het Verdrag,

Gelet op de beschikking van de Commissie van 27 juli 1961, verlengd bij de beschikking van 12 december 1962, waarbij de Italiaanse Republiek gemachtigd werd tot het nemen van vrijwaringsmaatregelen ten behoeve van de nationale produktie van lood en zink,

Gezien de brief van 5 juli 1962 waarbij de Regering der Italiaanse Republiek op grond van artikel